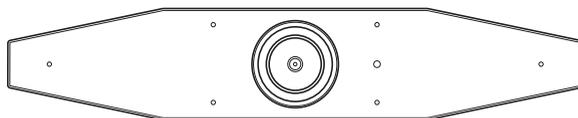




SYSTÈME DE VIDÉOCONFÉRENCE

CS-500





CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO
NOT OPEN



CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER
SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-
NE PAS OUVRIR



ATTENTION:
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER
LE CAPOT (OU LE DOS). NE CONTIENT PAS DE PIÈCES NÉCESSITANT
L'INTERVENTION DE L'UTILISATEUR. POUR TOUTE INTERVENTION,
FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS QUALIFIÉS.

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Tenir compte de tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.
7. Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
9. Ne pas modifier le système de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont une est plus large que l'autre. Une fiche de terre dispose de deux broches et d'une troisième pour le raccordement à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche équipant l'appareil n'est pas compatible avec les prises de courant disponibles, faire remplacer les prises par un électricien.
10. Acheminer les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient pas piétinés ni coincés, en faisant tout spécialement attention aux fiches, prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
11. Utiliser exclusivement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser exclusivement le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec cet appareil. Si l'appareil est posé sur un chariot, déplacer le chariot avec précaution pour éviter tout risque de chute et de blessure.
13. Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il doit rester hors service pendant une période prolongée.



Confier toute réparation à un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a subi tout dommage, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a coulé ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

Lisez attentivement ces consignes avant l'utilisation du produit.

Assurez-vous de suivre les instructions.

Lisez attentivement et observez les précautions suivantes pour éviter les blessures corporelles et les dommages de biens personnels.

Après avoir lu ce document dans son intégralité, rangez-le dans un lieu accessible en permanence à tout utilisateur du produit.

- Pour tout travail d'inspection ou de réparation, adressez-vous à un des centres de service clientèle suivants.
 - Le point de vente où vous avez acheté le produit
- Ce produit est conçu pour une utilisation dans un cadre domestique conventionnel. Ne l'utilisez pas dans tout cadre ou pour toute activité requérant une haute fiabilité pour la gestion des gestes essentiels à la vie ou des biens de grande valeur.
- Notez que Yamaha décline toute responsabilité pour toute perte résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une modification non agréée du produit.



AVERTISSEMENT

Ces consignes de sécurité attirent votre attention sur des risques de décès ou de blessures graves pour l'utilisateur ou des tiers.

En cas d'anomalie

- Si vous remarquez une des anomalies suivantes, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur.
 - Le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé.
 - Le produit émet une odeur ou un bruit anormal, ou de la fumée.
 - Un objet ou de l'eau a pénétré à l'intérieur du produit.
- Des fissures ou d'autres dommages sont visibles sur le produit.

Continuer à utiliser le produit avec de telles anomalies peut causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit. Faites immédiatement inspecter ou réparer le produit.

Alimentation

- N'endommagez pas le cordon d'alimentation.
 - Ne placez pas le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur telles que des appareils de chauffage.
 - Ne pliez pas le cordon d'alimentation avec une force excessive et ne le modifiez pas.
 - N'endommagez pas le cordon d'alimentation.
 - Ne posez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.
 - N'agrafez pas le cordon d'alimentation.

L'utilisation d'un cordon d'alimentation effiloché dont les fils sont à nus peut causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit.
- Pendant un orage et en présence d'éclairs, ne touchez pas ce produit, ni son cordon et sa fiche d'alimentation.

Sinon, vous risquez un choc électrique.
- Utilisez la tension spécifiée pour ce produit.

L'utilisation d'une tension incorrecte peut provoquer un incendie, une électrocution ou endommager le produit.
- Utilisez exclusivement l'accessoire ci-dessous pour alimenter l'appareil :
 - L'adaptateur secteur fourni
 - Cordon d'alimentation fourni

Sinon, vous risquez un incendie, des brûlures ou un endommagement du produit.
- N'utilisez pas les accessoires fournis suivants avec tout autre dispositif.
 - L'adaptateur secteur
 - Cordon d'alimentation

Sinon, vous risquez un incendie, des brûlures ou un endommagement du produit.
- Vérifiez régulièrement l'état de la fiche du cordon d'alimentation et dépoussiérez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler.

Sinon, vous risquez un incendie ou un choc électrique.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

- Veillez à insérer à fond la fiche du cordon d'alimentation dans la prise secteur.
Sinon, cela pourrait causer un court-circuit provoquant un choc électrique, un incendie ou un endommagement du produit.

- Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur visible et facilement accessible.

En cas de problème ou de dysfonctionnement, vous devez être en mesure de débrancher immédiatement la fiche d'alimentation de la prise secteur. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil demeure connecté à la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise secteur.

- Dès que vous entendez le tonnerre gronder, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.
Sinon, vous risquez un incendie ou un endommagement du produit.
- Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée, débranchez la fiche de son cordon d'alimentation de la prise secteur.
Sinon, vous risquez un incendie ou un endommagement du produit.

Raccordements

- Lisez toujours les manuels des dispositifs à connecter et suivez leurs consignes.
Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un incendie, une surchauffe, une explosion ou un dysfonctionnement.

Démontage interdit

- Ne modifiez et ne démontez pas ce produit.
Sinon, cela pourrait causer un incendie, un choc électrique, des blessures ou un endommagement du produit.

Avertissement relatif aux liquides

- N'utilisez pas ce produit dans un environnement humide, comme dans une salle de bain ou un endroit exposé à la pluie en extérieur. Ne posez pas de récipients (tels que des vases ou des flacons de médicaments) contenant des liquides sur ce produit.
La pénétration de tout liquide dans le produit pourrait causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit.

- Ne branchez jamais la fiche du cordon d'alimentation à la prise secteur et ne l'en débranchez jamais avec les mains mouillées. Ne manipulez pas ce produit avec les mains mouillées.
Sinon, cela pourrait causer un choc électrique ou un endommagement du produit.

Avertissement sur les risques d'incendie

- Ne manipulez pas de source de flammes nues à proximité de ce produit.
Sinon, cela pourrait causer un incendie.

Entretien

- N'utilisez pas d'aérosols ou de produits chimiques de type aérosol contenant du gaz combustible pour le nettoyage ou la lubrification.
Sinon, le gaz combustible restera à l'intérieur de ce produit, ce qui peut provoquer une explosion ou un incendie.

Manipulation

- Veillez à ne pas faire tomber le produit ni son adaptateur secteur, ni à les soumettre à des chocs importants.
Sinon, cela pourrait causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit.

Piles

- Conservez les piles hors de portée des enfants.
 - Veillez à prévenir toute ingestion accidentelle de piles.
 - Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser ce produit et gardez-le hors de portée des enfants.

Si une pile est accidentellement ingérée, consultez immédiatement un médecin.
L'ingestion accidentelle d'une pile peut causer de graves brûlures chimiques et la destruction de tissus organiques dans les deux heures suivant l'ingestion, et peut entraîner la mort.
- Ne jetez pas des piles dans un feu ouvert. N'exposez pas les piles à une source de chaleur excessive, comme les rayons directs du soleil ou un feu ouvert.
Sinon, elles pourraient exploser et causer un incendie ou des blessures.

- Ne touchez pas le liquide fuyant d'une pile. Sinon, cela pourrait causer une perte de la vue ou des brûlures chimiques. Si vous touchez du liquide fuyant d'une pile, rincez-le immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
- N'utilisez pas les piles de manière incorrecte.
 - N'utilisez pas de piles neuves et usagées ensemble.
 - N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées.
 - Veillez à insérer les piles dans le sens correct, en respectant leurs indications de polarité (+/-).
 - Ne démontez pas les piles.
 - Ne chargez pas des piles sèches non rechargeables.

Cela pourrait causer une rupture ou une fuite de liquide et entraîner un incendie, des brûlures, la cécité, une inflammation ou un endommagement du produit. En cas de contact avec du liquide, rincez-le immédiatement à l'eau et consultez un médecin.

- Ne mélangez pas des types de piles différents, comme des piles alcalines et au manganèse, ni des piles de fabricants différents, ou encore divers types de piles d'un même fabricant, car cela pourrait causer un incendie, des brûlures ou des irritations en cas de fuite des piles.
- Ne transportez pas les piles dans une poche ni un sac et ne les rangez pas avec tout objet métallique. Sinon, cela risquerait de causer un court-circuit dans les piles susceptible d'entraîner une explosion ou une fuite de liquide, provoquant un incendie, une perte de la vue ou des blessures.
- Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée, ou si les piles sont complètement déchargées, retirez-les de la télécommande. Sinon, du liquide risque de fuir des piles, posant un risque de perte de la vue, de lésions inflammatoires ou d'endommagement du produit.
- Avant de ranger ou de mettre au rebut des piles, isolez leurs bornes en les couvrant de bande adhésive. Si les bornes d'une pile entrent en contact avec d'autres piles ou des objets métalliques, cela pourrait causer une explosion ou une fuite de liquide des piles pouvant entraîner un incendie, des brûlures, une perte de la vue ou des lésions inflammatoires.

Appareil sans fil

- N'utilisez pas ce produit dans un lieu où l'utilisation d'ondes radio est limitée, comme par exemple à proximité d'appareils médicaux. Sinon, les ondes radio émises par ce produit pourraient affecter le fonctionnement des équipements électro-médicaux.
- N'utilisez pas ce produit à moins de 15 cm d'une personne disposant d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur cardiaque. Sinon, les ondes radio émises par ce produit pourraient affecter le fonctionnement du stimulateur cardiaque ou du défibrillateur cardiaque.



ATTENTION

Ces consignes de sécurité attirent votre attention sur des risques de blessures pour l'utilisateur ou des tiers.

Alimentation

- Ne couvrez pas et n'entourez pas l'adaptateur secteur avec un chiffon ou une couverture. Sinon, la chaleur augmentera à l'intérieur, ce qui peut causer un incendie ou un endommagement de la finition.
- Si la fiche du cordon d'alimentation insérée dans une prise de courant a du jeu, n'utilisez pas cette prise. Sinon, cela pourrait causer un incendie, un choc électrique ou des brûlures.
- Veillez à toujours saisir la fiche du cordon d'alimentation même, et non le cordon, pour la retirer du produit ou de la prise secteur. Sinon, cela pourrait endommager le cordon d'alimentation, causant un incendie ou un choc électrique.

Installation

- Ne placez pas ce produit sur une surface instable ou soumise à des vibrations.
Sinon, le produit risquerait de tomber et d'être endommagé ou de causer des blessures.
- Montez et installez ce produit conformément aux instructions contenues dans le manuel suivant.
- Guide rapide (sur notre site internet)
Sinon, le produit risquerait de tomber et d'être endommagé ou de causer des blessures.
- Avant de déplacer ce produit, veillez à débrancher tous les câbles connectés.
Sinon, quelqu'un risque de se prendre le pied ou la main dans les câbles, causant la chute et l'endommagement du produit ou des blessures.
- Veillez à confier l'installation du support de montage à un installateur qualifié.
Un montage incorrect peut entraîner des blessures ou un endommagement du produit ou d'autres biens matériels.
- Assurez-vous que l'installation du produit est sûre et ne présente pas de risque. Veillez aussi à effectuer des contrôles réguliers de sécurité. Le non-respect de cette consigne pourrait causer la chute de dispositifs et des blessures.
- Lors de l'installation du support de montage, serrez fermement les vis de montage, etc. Lors du démontage, dévissez les vis progressivement. Après une longue période d'utilisation, vérifiez régulièrement qu'aucune vis ne s'est desserrée.
Sinon, le produit risquerait de tomber, causant des blessures.
- N'installez pas le support de montage si l'emplacement ne garantit pas la stabilité du produit.
Sinon, le produit risquerait de tomber, causant des blessures.
- Lors de l'installation du support de montage, utilisez exclusivement les vis incluses dans les accessoires. (Les vis de fixation murale du support de montage ne sont pas fournies.)
Sinon, vous risquez d'endommager le produit ou de vous blesser.

Raccordements

- Si vous comptez brancher des appareils externes, lisez d'abord le mode d'emploi de chaque appareil concerné et branchez chaque appareil en suivant les instructions fournies.
Si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, cela pourrait causer des blessures ou un endommagement du produit.

Perte auditive

- N'utilisez jamais des haut-parleurs ni un casque de manière prolongée à volume élevé ou inconfortable, car cela pourrait causer une perte d'ouïe irréversible. Si vous constatez toute perte auditive ou tout bourdonnement dans les oreilles, consultez un médecin.
- Avant de brancher ce produit à tout autre appareil, mettez tous les autres appareils hors tension.
Sinon, cela pourrait causer une perte auditive, un choc électrique ou un endommagement du produit.
- Avant la mise sous tension et l'utilisation de ce produit, vérifiez que son volume n'est pas réglé sur un niveau trop élevé. Avant de mettre ce produit hors tension, réglez son volume ainsi que celui de tous les appareils connectés sur le niveau minimum.
Sinon, cela pourrait causer une perte auditive ou un endommagement du produit.
- Quand vous mettez votre système audio sous tension, veillez à toujours mettre ce produit sous tension EN DERNIER. Quand vous mettez votre système audio hors tension, veillez à toujours mettre ce produit hors tension EN PREMIER.
Sinon, cela pourrait causer une perte auditive ou un endommagement du produit.

Entretien

- Avant de nettoyer le produit, veillez à débrancher la fiche de son cordon d'alimentation de la prise secteur.
Sinon, vous risquez un choc électrique.

Manipulation

- Conservez toujours les pièces de petite taille hors de portée des enfants en bas âge.
Sinon, ils risquent de les avaler accidentellement.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

AVIS

Suivez les consignes ci-dessous pour éviter un dysfonctionnement et un endommagement du produit ainsi que la perte de données.

Alimentation

- Si vous ne comptez pas utiliser ce produit pendant une période prolongée, débranchez la fiche de son cordon d'alimentation de la prise secteur.

Même quand vous mettez ce produit en veille en appuyant sur la touche [⏻] (veille/alimentation) de la télécommande, une faible quantité de courant continue d'alimenter l'appareil.

Installation

- Selon l'environnement d'utilisation du produit, il se pourrait qu'un téléphone, une radio ou un téléviseur génère du bruit. Dans ce cas, changez l'emplacement ou l'orientation du produit, ou modifiez son environnement d'utilisation.
- N'installez pas ce produit dans des endroits exposés à :
 - La lumière directe du soleil
 - Des températures extrêmement basses ou élevées
 - Une quantité excessive de poussièreSinon, cela pourrait causer un dysfonctionnement ou un endommagement du produit.
- N'installez pas ce produit dans un lieu où des changements abrupts et marqués de la température ambiante peuvent entraîner la formation de condensation. L'utilisation de ce produit en présence de condensation peut endommager le produit. Si vous suspectez la présence de condensation sur ou à l'intérieur de ce produit, laissez-le reposer plusieurs heures sans le mettre sous tension. Une fois que la condensation a complètement disparu, vous pouvez à nouveau utiliser le produit.
- N'installez pas ce produit à proximité de :
 - Parois métalliques ou bureaux en métal
 - Fours à micro-ondes
 - Dispositifs de réseau sans fil
 - Émetteur de micro sans fil

Sinon, la qualité des ondes radio pourrait être affectée, compromettant la stabilité de la communication sans fil.

Raccordements

- Ne connectez pas directement ce produit à un réseau Wi-Fi public et/ou à Internet. Connectez uniquement ce produit à Internet via un routeur doté de dispositifs de protection par mots de passe forts. Consultez le fabricant de votre routeur pour obtenir des informations sur les bonnes pratiques en matière de sécurité.

Entretien

- Nettoyez ce produit à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de la benzène, du diluant, du détergent ni des chiffons de lavage chimique pour nettoyer la surface du produit. Sinon, cela risquerait de décolorer ou détériorer sa surface.

INFORMATIONS IMPORTANTES

NOTE

Cette section décrit des précautions à observer durant l'utilisation, des restrictions de fonctionnalité et des informations complémentaires utiles.

Fonctionnalités du produit

- Yamaha apporte régulièrement des améliorations et offre des mises à jour du logiciel inclus dans ce produit. Vous pouvez télécharger la version la plus récente du logiciel sur le site internet de Yamaha.
- Ce produit est un appareil de classe A. Le fonctionnement de ce produit dans une zone résidentielle pourrait causer des interférences radio.
- Consultez le site Internet suivant pour des informations sur les conditions de licence du logiciel libre utilisé avec ce produit.
États-Unis et Canada
<https://uc.yamaha.com/support/>
Autres pays
<https://download.yamaha.com/>

Fonction sans fil

[Modèles pour l'UE]

Bluetooth

Fréquence radio : 2401 MHz à 2481 MHz

Puissance de transmission maximum (EIRP) :
7,0 dBm

Wi-Fi (2,4 GHz)

Fréquence radio : 2402 MHz à 2482 MHz

Puissance de transmission maximum (EIRP) :
18,7 dBm

[Modèles pour les USA et le CANADA]

Bluetooth

Fréquence radio : 2401 MHz à 2481 MHz

Puissance de transmission maximum (EIRP) :
7,79 dBm

Wi-Fi (2,4 GHz)

Fréquence radio : 2402 MHz à 2472 MHz

Puissance de transmission maximum (EIRP) :
13,81 dBm

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE puisque cet appareil a un niveau très bas d'énergie RF.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Plaque signalétique de ce produit

Les informations sur le produit, telles que le nom de modèle (numéro de produit), le numéro de production (numéro de série) et les spécifications d'alimentation sont présentes sur ou à proximité de la plaque signalétique du produit. Nous vous conseillons de noter dans l'espace ci-dessous le nom de modèle et numéro de série du produit, et de conserver ce document en lieu sûr pour permettre l'identification du produit en cas de perte ou de vol.

■ Unité

N° de modèle

N° de série

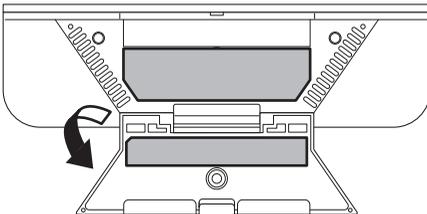
■ Télécommande

N° de modèle

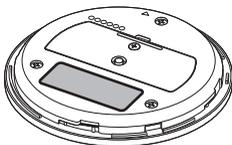
N° de série

La plaque signalétique de ce produit se trouve sur le dessous de l'unité principale ainsi que sur l'intérieur du boîtier du bouton de sourdine au dos de la télécommande.

Unité (dessous)



Télécommande



Contenu de ce document

- Les illustrations figurant dans ce document servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et les noms de produit mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Le contenu de ce document s'applique aux dernières spécifications en date au moment de la publication. Vous pouvez télécharger la version la plus récente sur le site internet de Yamaha.
- Toute copie non autorisée de ce document, partielle ou intégrale, est interdite.

Mise au rebut ou transfert

- Avant de transférer la propriété de ce produit, veuillez à inclure ce document et les accessoires fournis avec le produit.
- Suivez les règlements en vigueur dans votre région pour mettre au rebut ce produit et ses accessoires.
- Suivez les règlements en vigueur dans votre région pour la mise au rebut des piles usagées.

Protection de l'environnement

Informations concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles usagées ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.



Cd

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Note pour le symbole « pile » (deux exemples de symbole ci-dessous) :

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il respecte les exigences établies par la directive européenne relative aux piles pour le produit chimique en question.

EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY
<p>Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [CS-500] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
<p>Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [CS-500] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
<p>Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [CS-500] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
<p>Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [CS-500] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
<p>Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [CS-500] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
<p>Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [CS-500] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
<p>O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [CS-500] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
<p>Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [CS-500] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
BG	ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
<p>С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [CS-500] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
<p>Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [CS-500] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
<p>Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [CS-500] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIION
<p>Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [CS-500] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	

EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
<p>Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [CS-500] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
HR	POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
<p>Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [CS-500] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
LV	VIENTKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
<p>Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [CS-500] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
<p>Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [CS-500] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
<p>Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [CS-500] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
<p>Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [CS-500] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
<p>Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [CS-500] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
SK	ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
<p>Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [CS-500] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
<p>Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [CS-500] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
<p>Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [CS-500] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
TR	BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ
<p>Hİşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [CS-500], Direktif 2014/53/ AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	

**YAMAHA**

AC ADAPTOR

CW2002100**Energy Efficiency Information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey**

Energy Efficiency Information:	English
AC adaptor CW2002100 / Input voltage: 100 V – 240 V / Input AC frequency: 50 Hz, 60 Hz / Output voltage (DC): 20 V / Output current: 2.1 A / Output power: 42 W / Average active efficiency: 87.66% / Efficiency at low load: 87.72% / No-load power consumption: 0.1 W	
Informationen zur Energieeffizienz:	Deutsch
Netzadapter CW2002100 / Eingangsspannung: 100 V – 240 V / Netzfrequenz: 50 Hz, 60 Hz / Ausgangsspannung (U=): 20 V / Ausgangsstrom: 2,1 A / Ausgangsleistung: 42 W / Durchschnittliche Effizienz (aktiv): 87,66% / Effizienz bei niedriger Last: 87,72% / Stromverbrauch ohne Last: 0,1 W	
Informations concernant l'efficacité énergétique:	Français
Adaptateur secteur CW2002100 / Tension d'entrée: 100 V – 240 V / Fréquence d'entrée: 50 Hz, 60 Hz / Tension de sortie (CC): 20 V / Courant de sortie: 2,1 A / Puissance de sortie: 42 W / Efficacité moyenne en mode actif: 87,66% / Efficacité à faible charge: 87,72% / Consommation électrique sans charge: 0,1 W	
Informatie over energie-efficiëntie:	Nederlands
Netadapter CW2002100 / Ingangsspanning: 100 V – 240 V / Ingangsfrequentie: 50 Hz, 60 Hz / Uitgangsspanning (DC): 20 V / Uitgangsstrom: 2,1 A / Uitgangsvermogen: 42 W / Gemiddelde actieve efficiëntie: 87,66% / Efficiëntie bij lage belasting: 87,72% / Stroomverbruik bij geen belasting: 0,1 W	
Información de eficiencia energética:	Español
Adaptador de CA CW2002100 / Tensión de entrada: 100 V – 240 V / Frecuencia de CA de entrada: 50 Hz, 60 Hz / Tensión de salida (CC): 20 V / Corriente de salida: 2,1 A / Potencia de salida: 42 W / Eficiencia activa media: 87,66% / Eficiencia con carga baja: 87,72% / Consumo de energía sin carga: 0,1 W	
Informazioni sull'efficienza energetica:	Italiano
Adattatore CA CW2002100 / Tensione in ingresso: 100 V – 240 V / Frequenza CA ingresso: 50 Hz, 60 Hz / Tensione in uscita (CC): 20 V / Corrente di uscita: 2,1 A / Potenza di uscita: 42 W / Efficienza attiva media: 87,66% / Efficienza a carico ridotto: 87,72% / Consumo elettrico senza carico: 0,1 W	
Informações sobre eficiência de energia:	Português
Adaptador CA CW2002100 / Tensão de entrada: 100 V – 240 V / Frequência de CA de entrada: 50 Hz, 60 Hz / Tensão de saída (CC): 20 V / Corrente de saída: 2,1 A / Potência de saída: 42 W / Média de eficiência ativa: 87,66% / Eficiência com baixa carga: 87,72% / Consumo de energia sem carga: 0,1 W	
Πληροφορίες ενεργειακής απόδοσης:	Ελληνικά
Προσαρμογέας AC CW2002100 / Τάση εισόδου: 100 V – 240 V / Συχνότητα εισόδου AC: 50 Hz, 60 Hz / Τάση εξόδου (DC): 20 V / Ρεύμα εξόδου: 2,1 A / Ισχύς εξόδου: 42 W / Μέση ενεργός απόδοση: 87,66% / Απόδοση σε χαμηλό φορτίο: 87,72% / Κατανάλωση ισχύος άνευ φορτίου: 0,1 W	
Information om energieeffektivitet:	Svenska
Nätadapter CW2002100 / Inspänning: 100 V – 240 V / Växelströmsfrekvens in: 50 Hz, 60 Hz / Utspänning (Likström): 20 V / Utgående ström: 2,1 A / Uteffekt: 42 W / Genomsnittlig aktiv effektivitet: 87,66% / Effektivitet vid låg belastning: 87,72% / Energiförbrukning utan belastning: 0,1 W	
Oplysninger om energieffektivitet:	Dansk
AC-adapter CW2002100/indgangsspænding: 100 V – 240 V/indgangs-AC-frekvens: 50 Hz, 60 Hz/udgangsspænding (DC): 20 V/udgangsstrøm: 2,1 A/udgangseffekt: 42 W/genomsnittlig aktiv effektivitet: 87,66%/effektivitet ved lav belastning: 87,72%/strømförbrug ved ingen belastning: 0,1 W	
Energiätehokestiedot:	Suomi
Verkkolaite CW2002100 / Tulojännite: 100 V – 240 V / Tulojännitteen taajuus: 50 Hz, 60 Hz / Lähtöjännite (DC): 20 V / Lähtövirta: 2,1 A / Lähtöteho: 42 W / Keskimääräinen tehokkuus käytössä: 87,66% / Tehokkuus pienellä kuormalla: 87,72% / Kulutus kuormittamattomana: 0,1 W	

Informacje o efektywności energetycznej:	Polski
Zasilacz sieciowy CW2002100 / Napięcie wyjściowe: 100 V – 240 V / Częstotliwość napięcia zasilania prądem zmiennym: 50 Hz, 60 Hz / Napięcie wyjściowe (DC): 20 V / Prąd wyjściowy: 2,1 A / Maksymalna wyjściowa: 42 W / Średnia sprawność robocza: 87,66% / Sprawność przy niskim poziomie obciążenia: 87,72% / Zużycie energii bez obciążenia: 0,1 W	
Informace o energetické účinnosti:	Čeština
Adaptér napájení CW2002100 / Vstupní napětí: 100 V – 240 V / Vstupní frekvence střídavého proudu: 50 Hz, 60 Hz / Výstupní napětí (DC): 20 V / Výstupní proud: 2,1 A / Výstupní výkon: 42 W / Průměrná účinnost v aktivním režimu: 87,66% / Účinnost při nízké zátěži: 87,72% / Spotřeba ve stavu bez zátěže: 0,1 W	
Energiahatékonysági adatok:	Magyar
CW2002100 hálózati adapter / Beviteli feszültség: 100 V – 240 V / Beviteli hálózati frekvencia: 50 Hz, 60 Hz / Kimeneti feszültség (DC): 20 V / Kimenő áramerősség: 2,1 A / Kimeneti teljesítmény: 42 W / Átlagos aktív teljesítmény: 87,66% / Hatékonyság alacsony töltésnél: 87,72% / Teljesítményfelvétel nem töltésségénél: 0,1 W	
Energiaühõhuse teave:	Eesti
AC-adapter CW2002100 / Sisendpinge: 100 V – 240 V / Sisendi voolusagedus: 50 Hz, 60 Hz / Väljundpinge (DC): 20 V / Väljundvool: 2,1 A / Väljundvõimsus: 42 W / Tõõseisundi keskmine kasutegur: 87,66% / Tõhusus väikese koormuse juures: 87,72% / Energiatarbimine koormamata seisundis: 0,1 W	
Informācija par energoefektivitāti:	Latviešu
Maiņstrāvas adapteris CW2002100 / Ieejas spriegums: 100 V – 240 V / Ieejas maiņstrāvas frekvence: 50 Hz, 60 Hz / Izejas spriegums (līdzstrāva): 20 V / Izejas strāva: 2,1 A / Izejas jauda: 42 W / Vidējā aktīvā efektivitāte: 87,66% / Efektivitāte ar mazu slodzi: 87,72% / Enerģijas patēriņš bez slodzes: 0,1 W	
Energijos naudojimo efektyvumo informacija:	Lietuvių
Kintamosios srovės adapteris CW2002100 / Įėjimo įtampa: 100 V – 240 V / Įėjimo kintamosios srovės dažnis: 50 Hz, 60 Hz / Išėjimo įtampa (nuolatinė srovė): 20 V / Išėjimo srovė: 2,1 A / Išvesties galia: 42 W / Vidutinis efektyvumas aktyviojuo režimu: 87,66% / Efektyvumas esant mažai apkrovai: 87,72% / Energijos sąnaudos be apkrovos: 0,1 W	
Informácie o energetickej účinnosti:	Slovenčina
Adaptér napájania CW2002100 / Vstupné napätie: 100 V – 240 V / Vstupná frekvencia striedavého prúdu: 50 Hz, 60 Hz / Výstupné napätie (DC): 20 V / Výstupný prúd: 2,1 A / Výstupný výkon: 42 W / Priemerná účinnosť v aktívnom režime: 87,66% / Účinnosť pri nízkej zátäži: 87,72% / Spotreba v stave bez zátäže: 0,1 W	
Podatki o energetski učinkovitosti:	Slovenščina
Električni napajalnik CW2002100 / Vhodna napetost: 100 V – 240 V / Vhodna frekvenca izmeničnega toka: 50 Hz, 60 Hz / Izhodna napetost (enosmerni tok): 20 V / Izhodni tok: 2,1 A / Izhodna moč: 42 W / Povprečna učinkovitost – v času delovanja: 87,66% / Učinkovitost pri nižji obremenitvi: 87,72% / Poraba energije – brez obremenitve: 0,1 W	
Информация за енергийна ефективност:	Български
Адаптер за променливотоково захранване CW2002100 / Входно напрежение: 100 V – 240 V / Входна честота (променлив ток): 50 Hz, 60 Hz / Изходно напрежение (постоянен ток): 20 V / Изходен ток: 2,1 A / Изходна мощност: 42 W / Средна активна ефективност: 87,66% / Ефективност при ниско натоварване: 87,72% / Консумация на енергия без натоварване: 0,1 W	
Informații privind eficiența energetică:	Română
Adaptor CA CW2002100 / Tensiune de intrare: 100 V – 240 V / Frecvență CA de intrare: 50 Hz, 60 Hz / Tensiune de ieșire (CC): 20 V / Curent de ieșire: 2,1 A / Putere de ieșire: 42 W / Eficiență activă medie: 87,66% / Eficiență la sarcină redusă: 87,72% / Consum electric fără sarcină: 0,1	
Informacije o energetskoj učinkovitosti:	Hrvatski
Prilagodnik izmjeničnog napajanja CW2002100 / Ulazni napon: 100 V – 240 V / Ulazna frekvencija izmjeničnog napajanja: 50 Hz, 60 Hz / Izlazni napon (istosmjerna struja): 20 V / Izlazna struja: 2,1 A / Izlazna snaga: 42 W / Prosječna aktivna učinkovitost: 87,66% / Učinkovitost pri niskom opterećenju: 87,72% / Potrošnja energije bez opterećenja: 0,1 W	
Enerji Verimliliği Bilgileri:	Türkçe
AC adaptörü CW2002100 / Giriş gerilimi: 100 V – 240 V / Giriş AC frekansı: 50 Hz, 60 Hz / Çıkış gerilimi (DC): 20 V / Çıkış akımı: 2,1 A / Çıkış gücü: 42 W / Ortalama etkin verimlilik: %87,66 / Düşük yükte verimlilik: %87,72 / Yüksüz güç tüketimi: 0,1 W	

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany / Registration No. : HRB5612

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

Yamaha Unified Communications, Inc. (U.S.A)
144 North Rd, Suite 3250, Sudbury, MA 01776
United States of America
Tel: +1-800-326-1088

OTHER COUNTRIES

<https://www.yamaha.com/products/en/communication/>

EUROPE

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

台灣山葉音樂股份有限公司

YAMAHA MUSIC & ELECTRONICS TAIWAN CO.,LTD.
<https://tw.yamaha.com>

總公司： (02) 7741-8888 新北市板橋區遠東路 1 號 2 樓
客服專線： 0809-091388
原產地： 越南

Yamaha Global Site
U.S.A. and Canada
<https://uc.yamaha.com/>
Other Countries
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
U.S.A. and Canada
<https://uc.yamaha.com/support/>
Other Countries
<https://download.yamaha.com/>